

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**REQUEST FOR PROPOSAL  
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government  
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

<b>Title - Sujet</b> Valve, Gate	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8482-132428/B	<b>Date</b> 2012-10-12
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8482-132428	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HP-918-61365	
<b>File No. - N° de dossier</b> hp918.W8482-132428	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-11-01</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Huda Dahir	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hp918
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-1702 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>  Specified Herein Précisé dans les présentes	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Vehicles & Industrial Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7A2, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Destination Code - Code destinataire	Destination Address - Adresse de la destination	Invoice Code - Code bur.-comptable	Invoice Address - Adresse de facturation
W0100	DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE MAIN SUPPLY BLDG RECEIPTS OFF. D206 HMC DOCKYARD HALIFAX Nova Scotia B3K5X5 Canada	W010B	DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE ACCT PAYABLE SECTION BUILDING #D155, 3RD FL HALIFAX Nova Scotia B3K5X5 Canada
W2B02	DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE MAIN WAREHOUSE BLDG 66 COLWOOD VICTORIA British Columbia V9A7N2 Canada	W0103	DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE CFB ESQUIMALT STN FORCES P.O.BOX 17000 VICTORIA British Columbia V9A7N2 Canada



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
3	NSN - NNO: 4820-21-878-3073 VALVE, GATE Acceptable Part Number/NSCM or equivalent: • Part No.: Y1206-1A4-3IN NSCM/CAGE: K7735 (YOUNG & CUNNINGHAM (GLASCOW) LTD.) • Part No.: Y1206/2/A4-3 IN NSCM/CAGE: K7735 (YOUNG & CUNNINGHAM (GLASCOW) LTD.) • Your offer: _____ Part No. offered: _____ NSCM/CAGE offered: _____	W2B02	W0103	3	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	See Herein	



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
4	NSN - NNO: 4820-21-878-3073 VALVE, GATE Acceptable Part Number/NSCM or equivalent: • Part No.: Y1206-1A4-3IN NSCM/CAGE: K7735 (YOUNG & CUNNINGHAM (GLASCOW) LTD.) • Part No.: Y1206/2/A4-3 IN NSCM/CAGE: K7735 (YOUNG & CUNNINGHAM (GLASCOW) LTD.) • Your offer: _____ Part No. offered: _____ NSCM/CAGE offered: _____	W0100	W010B	2	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	See Herein	

## TABLE OF CONTENTS

### **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

1. Security Requirement
2. Requirement
3. Debriefings

### **PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS**

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions
2. Submission of Bids
3. Enquiries - Bid Solicitation
4. Applicable Laws

### **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

1. Bid Preparation Instructions
2. Technical Bid
3. Financial Bid
4. Certifications and Additional Information

### **PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**

1. Evaluation Procedures
2. Technical Evaluation
3. Financial Evaluation
4. Basis of Selection

### **PART 5 - CERTIFICATIONS**

1. Code of Conduct Certifications - Certifications Required Precedent to Contract Award

### **PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**

1. Security Requirement
2. Requirement
3. Standard Clauses and Conditions
4. Term of Contract
5. Authorities
6. Payment
7. Invoicing Instructions
8. Certifications
9. Applicable Laws
10. Priority of Documents
11. SACC Manual Clauses
12. Preparation for Delivery
13. Condition of Material - DND
14. Shipping Instructions - DDP Destination
15. Release Documents - Distribution

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8482-132428/B

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

hp918W8482-132428

Buyer ID - Id de l'acheteur

hp918

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W8482-132428

---

## **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

### **1. Security Requirement**

There is no security requirement associated with the requirement.

### **2. Requirement**

The requirement is detailed under the "Line Item Detail".

### **3. Debriefings**

After contract award, bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days of receipt of notification that their bid was unsuccessful. The debriefing may be provided in writing, by telephone or in person.

## PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

### 1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions (<http://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/acho-eng.jsp>) Manual issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The **2003 (2012-07-11)** Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

Subsection 4 of Section 01 - Code of Conduct and Certifications of 2003 (2012-07-11) Standard Instructions is amended as follows:

Bidders should provide, with their bid or promptly thereafter, a complete list of names of all individuals who are currently directors of the Bidder. If such a list has not been received by the time the evaluation of bids is completed, Canada will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide such a list within the required time frame will render the bid non-responsive. Bidders must always submit the list of directors before contract award.

Canada may, at any time, request that a Bidder provide properly completed and Signed Consent Forms (Consent to a Criminal Record Verification form - PWGSC-TPSGC 229) for any or all individuals named in the aforementioned list within a specified delay. Failure to provide such Consent Forms within the delay will result in the bid being declared non-responsive.

The text under Subsection 5 of Section 01 - Code of Conduct and Certifications of 2003 referenced above is replaced by:

The Bidder must diligently maintain the list up-to-date by informing Canada in writing of any change occurring during the validity period of the bid, and must also provide Canada, when requested, with the corresponding Consent Forms. The Bidder will also be required to diligently maintain the list and when requested, provide Consent Forms during the period of any contract arising from this bid solicitation.

Subsection 5.4 of 2003, Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

**Delete:** sixty (60) days

**Insert:** ninety (90) days

#### 1.1 SACC Manual Clauses

B1000T	Condition of Material	2007-11-30
--------	-----------------------	------------

### 2. Submission of Bids

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8482-132428/B

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

hp918W8482-132428

Buyer ID - Id de l'acheteur

hp918

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W8482-132428

---

### **3. Enquiries - Bid Solicitation**

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than seven (7) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the questions or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question is eliminated, and the enquiry can be answered with copies to all bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

### **4. Applicable Laws**

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

---

## **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

### **1. Bid Preparation Instructions**

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation;

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process Policy on Green Procurement (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, bidders are encouraged to:

- 1) use paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and/or containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

### **2. Technical Bid**

In their technical bid, bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

#### **2.1 Equivalent Products**

In order to be considered for the evaluation of an equivalent product, Bidders must provide all required technical information.

2.1.1 Products that are equivalent in form, fit, function and quality to the item(s) specified in the bid solicitation will be considered where the Bidder:

- (a) designates the brand name, model and/or part number of the substitute product;
- (b) states that the substitute product is fully interchangeable with the item specified;
- (c) provides complete specifications and descriptive literature for each substitute product;
- (d) provides compliance statements that include technical specifics showing the substitute product meets all mandatory performance criteria that are specified in the bid solicitation; and
- (e) clearly identifies those areas in the specifications and descriptive literature that support the substitute product's compliance with any mandatory performance criteria.

2.1.2 Products offered as equivalent in form, fit, function and quality will not be considered if:

- (a) the bid fails to provide all the information requested to allow the Contracting Authority to fully evaluate the equivalency of each substitute product; or
- (b) the substitute product fails to meet or exceed the mandatory performance criteria specified in the bid solicitation for that item.
- 2.1.3 In conducting its evaluation of the bids, Canada may, but will have no obligation to, request bidders offering a substitute product to demonstrate, at the sole cost of bidders, that the substitute product is equivalent to the item specified in the bid solicitation.

## 2.2 Replaced Part Numbers

In order to be considered for the evaluation of an Original Equipment Manufacturer (OEM) replaced part number (superseded or obsolete), Bidders must provide the following with their bid by the bid closing date and time:

- (a) a copy of Certificate of Conformity from the Original Equipment Manufacturer (OEM), or
- (b) all required technical information (as detailed in Part 3, Section 2, of this RFP) to demonstrate their technical compliance and to confirm form, fit, function, quality and performance of these replaced part numbers.

## 3. Financial Bid

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment. The total amount of goods and Services tax (GST) or Harmonized Sales Tax (HST) must be shown separately, if applicable.

The Bidder must submit firm unit prices in "Line Item Detail" only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

### 3.1 SACC Manual Clauses

C3011T	Exchange Rate Fluctuation	2010-01-11
--------	---------------------------	------------

## 4. Certifications and Additional Information

### 4.1 Certifications :

Bidders must submit the certifications required under Part 5.

### 4.2 Additional Information

Canada requests that bidders submit the following information:

#### 4.2.1 Delivery Date

Delivery is highly desirable for February 8, 2013.

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8482-132428/B

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

hp918W8482-132428

Buyer ID - Id de l'acheteur

hp918

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W8482-132428

---

The bidder is to state the delivery offered:

**Item 003** (Valve, Gate) : \_\_\_\_\_ **Calendar days** from the effective date of the contract.

**Item 004** (Valve, Gate) : \_\_\_\_\_ **Calendar days** from the effective date of the contract.

---

## PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

### 1. Evaluation Procedures

- 1.1 Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- 1.2 An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.
- 1.3 Proposals not meeting all of the requirements identified as "mandatory" will be considered non responsive and no further consideration will be given to the bid.

### 2. Technical Evaluation

#### Mandatory Technical Criteria

- 2.1 Bidders must indicate the Part Number and the NCAGE offered in the "Line Item Detail" in accordance with the requirement.

- 2.2 Mandatory Technical Criteria - Equivalent Products

Bidders proposing an equivalent product must meet the following criteria:

In order to be considered for the evaluation of an equivalent product, Bidders must provide all required technical information (as detailed in Part 3, Technical Bid, of this RFP) to demonstrate their technical compliance and to confirm form, fit, function, quality and performance of these equivalent products.

- 2.3 Mandatory Technical Criteria - Replaced Part Numbers from the OEM

Bidders proposing a replaced part number must meet the following criteria:

In order to be considered for the acceptance of a replaced part number (superseded or obsolete),

Bidders must provide:

- (a) proof by submitting a copy of a Certificate of Conformity from the Original Equipment Manufacturer (OEM) providing justification/explanation that the replaced part numbers are equivalent in form, fit, function, quality and performance to the OEM's parts specified herein; or
- (b) all required technical information (as detailed in Part 3, Technical Bid, of this RFP) to demonstrate their technical compliance and to confirm form, fit, function, quality and performance of these replaced part numbers.

### 3. Financial Evaluation

- 3.1 All firm unit prices will be evaluated in Canadian dollars, Delivery Duty Paid (DDP) at destination, Incoterms 2000, including Canadian Custom Duties and

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8482-132428/B

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

hp918

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8482-132428

File No. - N° du dossier

hp918W8482-132428

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Excise taxes where applicable, Goods and Services tax (GST) or Harmonized Sales Tax (HST) extra, if applicable. .

- 3.2 Bidders must quote a price for all destinations with the same Nato Stock Number (NSN).

#### **4. Basis of Selection**

- 4.1 A bid must comply with all requirements of the bid solicitation to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price *on an aggregate basis per Nato Stock Number (NSN)* will be recommended for award of a contract.

---

## **PART 5 - CERTIFICATIONS**

Bidders must provide the required certifications to be awarded a contract. Canada will declare a bid non-responsive if the required certifications are not completed and submitted as requested.

Compliance with the certifications bidders provide to Canada is subject to verification by Canada during the bid evaluation period (before award of a contract) and after award of a contract. The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify bidders' compliance with the certifications before award of a contract. The bid will be declared non-responsive if any certification made by the Bidder is untrue, whether made knowingly or unknowingly. Failure to comply with the certifications or to comply with the request of the Contracting Authority for additional information will also render the bid non-responsive.

### **1. Code of Conduct Certifications - Certifications Required Precedent to Contract Award**

- 1.1 Bidders should provide, with their bids or promptly thereafter, a complete list of names of all individuals who are currently directors of the Bidder. If such a list has not been received by the time the evaluation of bids is completed, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Bidders must submit the list of directors before contract award, failure to provide such a list within the required time frame will render the bid non-responsive.

The Contracting Authority may, at any time, request that a Bidder provide properly completed and Signed Consent Forms (Consent to a Criminal Record Verification form - PWGSC-TPSGC 229) for any or all individuals named in the aforementioned list within a specified delay. Failure to provide such Consent Forms within the delay will result in the bid being declared non-responsive.

## PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

### 1. Security Requirement

There is no security requirement associated with the requirement.

### 2. Requirement

The Contractor must provide the items detailed under the "Line Item Detail".

### 3. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (<http://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/acho-eng.jsp>) issued by Public Works and Government Services Canada.

#### 3.1 General Conditions

**2010A (2012-07-16)** General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

Subsection 4 of Section 29 - Code of Conduct and Certifications of 2010A (2012-07-16) General Conditions - Goods is amended as follows:

During the entire period of the Contract, the Contractor must diligently update, by written notice to the Contracting Authority, the list of names of all individuals who are directors of the Contractor whenever there is a change. As well, whenever requested by Canada, the Contractor must provide the corresponding Consent Forms.

### 4. Term of Contract

#### 4.1 Delivery Date

The Contractor must make the delivery as follows:

**Item 003** (Valve, Gate) : must be delivered on or before \_\_\_\_\_ (*Date to be inserted by the Contracting Authority at time of contract award.*)

**Item 004** (Valve, Gate) : must be delivered on or before \_\_\_\_\_ (*Date to be inserted by the Contracting Authority at time of contract award.*)

### 5. Authorities

#### 5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

**Huda Dahir**

Supply Officer

Public Works and Government Services Canada - Acquisitions Branch

LEFT Directorate, HP Division,

7A2, Place du Portage, Phase 3, 11 Laurier Street, Gatineau Quebec. K1A 0S5

Telephone: 819 956-1702

**E-mail address: [huda.dahir@pwgsc-tpsgc.gc.ca](mailto:huda.dahir@pwgsc-tpsgc.gc.ca)**

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

**5.2 Procurement Authority**

The Procurement Authority for the Contract is: *(To be inserted by PWGSC at time of contract award.)*

The Procurement Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract. The Procurement Authority is responsible for the implementation of tools and processes required for the administration of the Contract. The Contractor may discuss administrative matters identified in the Contract with the Procurement Authority however the Procurement Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

**5.3 Contractor's Representative**

Name and telephone number of the person responsible for :

**General enquiries**

Name: \_\_\_\_\_ *(To be completed by the bidder.)*  
 Title: \_\_\_\_\_  
 Telephone: \_\_\_\_\_  
 Facsimile: \_\_\_\_\_  
 E-mail: \_\_\_\_\_

**Delivery follow-up**

Name: \_\_\_\_\_ *(To be completed by the bidder.)*  
 Title: \_\_\_\_\_  
 Telephone: \_\_\_\_\_  
 Facsimile: \_\_\_\_\_  
 E-mail: \_\_\_\_\_

**6. Payment****6.1 Basis of Payment -Firm Unit Price**

- 6.1.1 In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm unit price(s), as specified in "Line Item Detail".
- 6.1.2 All firm unit prices in Canadian dollars must be Delivery Duty Paid (DDP) at destination, Incoterms 2000, including Canadian Custom Duties and Excise taxes where applicable, Goods and Services tax (GST) or Harmonized Sales Tax (HST) extra, if applicable.

- 6.1.3 Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

## 6.2 SACC Manual Clauses

C2000C	Taxes - Foreign-based Contractor	2007-11-30
H1001C	Multiple Payments	2008-05-12

## 7. Invoicing Instructions

The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

### 7.1. Invoices must be distributed as follows:

- (a) The original and one (1) copy must be forwarded to the consignee for certification and payment;
- (b) One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.
- (c) One (1) copy must be forwarded to the following address:

Department of National Defence  
National Defence Headquarters  
Mgen. George R. Pearkes Building  
101 Colonel By Drive  
Ottawa, Ontario K1A 0K2

**Attention: to be inserted by PWGSC**

## 8. Certifications

Compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid is a condition of the Contract and subject to verification by Canada during the entire contract period. If the Contractor does not comply with any certification or it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for Default.

## 9. Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

## 10. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;

- (b) 2010A (2012-07-16) General Conditions - Goods (Medium Complexity);  
 (c) Line Item Detail;  
 (d) the Contractor's bid dated \_\_\_\_\_

#### 11. SACC Manual Clauses

A9006C	Defence Contract	2012-07-16
B7500C	Excess Goods	2006-06-16
D2000C	Marking	2007-11-30
D2001C	Labelling	2007-11-30
D2025C	Wood Packaging Materials	2008-12-12
D5510C	Quality Assurance Authority (DND) - Canadian-based Contractor	2012-07-16
D5515C	Quality Assurance Authority (DND) - Foreign-based and United States Contractor	2010-01-11
D5540C	ISO 9001:2008 Quality Management Systems - Requirements (QAC Q)	2010-08-16
D5604C	Release Documents (DND) - Foreign-based Contractor	2008-12-12
D5605C	Release Documents - US based Contractors	2010-01-11
D5606C	Release Documents - Canadian-based Contractors	2012-07-16
D6009C	Shipping Instructions - Delivery and Destination Schedules Unknown	2008-05-12
D6010C	Palletization	2007-11-30
D9002C	Incomplete Assemblies	2007-11-30
G1005C	Insurance	2008-05-12

#### 12. Preparation for Delivery

The Contractor must prepare items 003 and 004 for delivery in accordance with the latest issue of the Canadian Forces Packaging Specification D-LM-008-036/SF-000, DND Minimum Requirements for Manufacturer's Standard Pack.

The Contractor must package items 003 and 004 in quantities of one (1) per package.

#### 13. Condition of Material - DND

The Contractor must provide material that is new production of current manufacture supplied by the principal manufacturer or its accredited agent. The material must conform to the latest issue of the applicable drawing, specification and part number, as applicable, that was in effect on the bid closing date.

#### 14. Shipping Instructions - DDP Destination

Goods must be consigned and delivered to the destination specified in the contract:

Incoterms 2000 "DDP Delivered Duty Paid" : Items 003 to CFB Esquimalt. Item 004 to CFB Halifax

#### 15. Release Documents - Distribution

The Contractor must prepare the release documents in a current electronic format and distribute them as follows:

- (a) Copy 1: mail to consignee marked: "Attention: Receipts Officer";
- (b) Copies 2 and 3: with shipment (in a waterproof envelope) to the consignee;
- (c) Copy 4: to the Contracting Authority;
- (d) Copy 5: to:

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8482-132428/B

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

hp918W8482-132428

Buyer ID - Id de l'acheteur

hp918

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W8482-132428

---

National Defence Headquarters  
Mgen George R. Pearkes Building  
101 Colonel By Drive  
Ottawa, ON K1A OK2

**Attention: to be inserted by PWGSC**

- (e) Copy 6: to the Quality Assurance Representative;
- (f) Copy 7: to the Contractor;
- (g) Copy 8: all non-Canadian contractors to:

DQA/Contract Administration  
National Defence Headquarters  
Mgen George R. Pearkes Building  
101 Colonel By Drive  
Ottawa, ON K1A OK2  
E-mail: ContractAdmin.DQA@forces.gc.ca.

NOTE: For into-plane refuelling contracts copies 2, 3, 4 and 5 are not required and may be destroyed.